



Bulletin d'information Français 30-1

Programme d'examens de diplôme **2023-2024**

Ce document est destiné principalement au(x) :

Élèves

Enseignants ✓ de Français 30-1

Administrateurs

Parents

Grand public

Autres

Bulletin d'information de Français 30-1 de 2023-2024

Diffusion : Ce document est diffusé sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



Dans le présent bulletin, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

© 2023, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, Provincial Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 6^e étage, 10044, 108^e Rue N.-O., Edmonton (Alberta) T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives, les parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits.

Les extraits de textes **ne peuvent pas** être reproduits sans l'autorisation écrite de l'éditeur original (voir les références bibliographiques, le cas échéant).

Table des matières

Introduction	1
· Pondération	1
Sécurité des examens	2
Durée des examens de diplôme	2
Le processus d'équilibre permet de maintenir l'uniformité des normes au fil des ans dans les examens de diplôme	3
Plusieurs versions des examens de diplôme	4
Participation des enseignants	5
Tests expérimentaux	6
· Comment les tests expérimentaux aident-ils les enseignants et les élèves?	6
· Comment utilise-t-on les données fournies par les tests expérimentaux?	6
· Tests expérimentaux de sciences humaines	6
· Comment les enseignants peuvent-ils inscrire leurs élèves aux tests expérimentaux?	7
· Tests expérimentaux numériques	7
Modèles de tests	8
Versions substituts de modèles de tests	8
Version sonore des examens de diplôme	8
Pratique et normes d'évaluation en Français 30-1	9
Diffusion des examens	10
Évaluation en classe	10
· Documents d'appui	10
Partie A : Production écrite	11
· Description	11
· Feuilles lignées	11
· Références permises	11
· Nombre de mots suggéré	11
· L'écrit expressif (Écrit I)	12
· Insuffisant (INS)	12
· L'écrit littéraire* (Écrit II)	13
· Insuffisant (INS) :	13

· Tableau de spécification	13
Exemple de Partie A : Production écrite	16
· Exemple d'écrit I : écrit expressif	19
· Critères de notation, écrit expressif 2023-2024	20
· Exemple d'écrit II : écrit littéraire	22
· Critères de notation, écrit littéraire 2023-2024	24
· Exemple de feuille de notation	28
· Points saillants de la Partie A de l'examen de Français 30–1	29
Partie B : Lecture	31
· Description	31
· Textes	31
· Questions	31
· Tableau de spécification	33
Liens aux sites Web	36
Annexe.....	37
· À quoi ressemble une œuvre littéraire?	37
Personnes-ressources en 2023-2024	39

Vous pouvez trouver des documents qui portent sur les examens de diplôme sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Introduction

Ce bulletin vise à fournir aux enseignants de Français 30–1 des renseignements au sujet des examens de diplôme prévus pour l'année scolaire 2023-2024. L'examen de diplôme de Français 30–1 est conçu sur la base des résultats d'apprentissage (RA) énoncés dans le [Programme d'études du secondaire deuxième cycle – Français langue première \(10-12\) Alberta Education \(2000\)](#). Il sert à évaluer deux domaines importants du programme d'études : la production et la compréhension écrites. Les résultats d'apprentissage généraux (RAG) et les résultats d'apprentissage spécifiques (RAS) évalués figurent dans les rubriques intitulées *Tableau de spécification et Critères de notation* contenues dans ce bulletin.

Pondération

En ce qui concerne les élèves qui ont le statut d'étudiant adulte, la note obtenue à l'examen de diplôme de Français 30–1 représente 100 % de la note finale.

On recommande aux enseignants de faire part à leurs élèves des renseignements présentés dans ce bulletin.

Pour en savoir plus sur la mise en œuvre du programme, veuillez consulter le [site Web d'Alberta Education](#).

Sécurité des examens

Tous les examens de diplôme demeureront en sécurité jusqu'à ce que le ministre de l'Éducation en autorise la publication. Aucune consultation d'un examen qui doit demeurer en sécurité ne sera permise tant que le ministre n'aura pas autorisé sa diffusion publique. Il n'est pas permis de faire une lecture préliminaire des examens en sécurité, d'en discuter ni de les copier, ou de les sortir de la salle où se déroule l'examen. Toutefois, pour les examens de janvier et de juin seulement, les enseignants ont la possibilité de consulter des copies des examens une heure après le début de chaque examen.

Pour les examens de diplôme de mathématiques et de sciences : tous les livrets d'examen doivent demeurer en sécurité avant, pendant et après les sessions d'examen, et ce, sans exception.

Pour les examens de diplôme de sciences humaines, de Français et de French Language Arts : tous les livrets d'examen de la partie A (Questions à réponse écrite) de janvier et de juin doivent demeurer en sécurité, jusqu'à ce que les élèves aient passé tous ces examens. Toutes les autres parties A et les parties B des examens de sciences humaines, Français et French Language Arts, doivent demeurer en sécurité, avant, pendant et après chaque session d'examen, et ce, sans exception.

Tous les livrets inutilisés de tous les examens de diplôme en sécurité doivent être renvoyés à Alberta Education aux dates indiquées dans le document [Significant Dates at-a-Glance](#) (en anglais seulement).

Pour obtenir plus d'informations au sujet des copies de consultation et la sécurité des examens, veuillez consulter la page [Gestion des examens de 12^e année](#).

Durée des examens de diplôme

Tous les élèves disposent de plus de temps pour passer les examens de diplôme. Autrement dit, s'ils en ont besoin, tous les élèves peuvent prendre jusqu'à 6 heures pour terminer l'examen de diplôme de Français 30-1. L'examen est toutefois conçu pour que la majorité des élèves puissent le terminer sans difficulté en 3 heures. Les directives relatives à cet examen indiquent la durée allouée ainsi que la durée maximale permise.

Du temps supplémentaire est alloué aux examens de diplôme dans toutes les matières, mais la durée maximale des examens varie d'une matière à l'autre. Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les accommodements et autres appuis dont peuvent bénéficier les élèves, veuillez consulter la page [Gestion des examens de 12^e année](#).

Le processus d'équilibre permet de maintenir l'uniformité des normes au fil des ans dans les examens de diplôme

Un des objectifs d'Alberta Education est de pouvoir comparer directement les résultats des élèves aux examens d'une session d'examens à l'autre, de façon à ce que l'évaluation soit équitable à chaque session.

Pour atteindre cet objectif, certaines questions sont répétées d'un examen à l'autre. Ces questions d'ancrage servent à déterminer si le rendement des élèves à une session donnée est différent de celui des élèves à une autre session. Les questions d'ancrage servent aussi à déterminer si le niveau de difficulté des questions uniques (les questions qui n'ont pas fait partie d'un examen précédent) est différent de celui des questions uniques de l'examen initial de référence à l'aide duquel on a établi les normes de rendement qui s'appliquent à tous les élèves.

Une méthode statistique appelée mise en équivalence permet de tenir compte de différences en ce qui concerne le niveau de difficulté d'un examen à l'autre. Les notes d'examen pourront être rajustées selon le niveau de difficulté de l'examen et comparativement à l'examen initial de référence. Par conséquent, les notes ainsi équilibrées auront la même signification, peu importe quand les élèves passent l'examen et quels élèves le passent. Les notes équilibrées des examens de diplôme sont communiquées aux élèves. Vous trouverez plus d'informations sur le processus de mise en équivalence à la page [Gestion des examens de 12^e année](#).

En raison de la sécurité requise pour assurer que le rendement des élèves est évalué de façon équitable et appropriée au fil des ans, l'examen de diplôme de Français 30-1 devra demeurer en sécurité et ne sera donc pas rendu public au moment où les élèves le passeront.

Plusieurs versions des examens de diplôme

Il peut y avoir deux versions différentes des examens de diplôme dans certaines matières lors des principales sessions d'examen (janvier et juin). Le processus d'équilibre de chacun de ces deux examens est effectué comparativement à l'examen initial de référence afin d'assurer l'application des mêmes normes dans chaque examen. Les deux examens respectent les mêmes spécifications du plan d'ensemble d'examen et sont révisés par un comité de révision technique.

Pour faciliter l'analyse des résultats à l'échelle de l'école, chaque école recevra une seule version d'examen de diplôme par matière. Dans certaines matières offrant une version de l'examen traduit en français, les élèves passeront l'un de ces deux examens en anglais ou en français.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez contacter

Format et contenu des examens, normes provinciales,
notation et rapports sur les résultats

Diploma.exams@gov.ab.ca

ou

Évaluation des études en français

French.Assessment@gov.ab.ca

ou

Sécurité des examens, règlements,
horaires et politiques

Exam.admin@gov.ab.ca

Participation des enseignants

Pour élaborer des examens de diplôme de haute qualité, Alberta Education travaille en étroite collaboration avec les enseignants. Des enseignants de toute l'Alberta participent à plusieurs aspects de l'élaboration des examens de diplôme, dont l'élaboration de questions et la conception, la révision, la gestion et la correction des tests expérimentaux; la révision des examens de diplôme ainsi que leur notation.

L'élaboration des questions d'examen, de leur rédaction jusqu'à leur parution dans un examen, prend au moins un an. Les rédacteurs des questions qui figurent dans les examens de Français 30–1 de diplôme sont des enseignants de Français 30–1 de l'Alberta. Après la première année de mise en œuvre provinciale du programme d'études, les questions sont testées pour assurer leur pertinence et leur validité. Les examens sont passés en revue par des réviseurs, puis sont validés par des groupes de travail composés d'enseignants et de spécialistes des programmes d'études.

Alberta Education accorde beaucoup d'importance à la participation des enseignants et fait appel chaque année aux conseils scolaires pour obtenir le nom des enseignants qui souhaitent participer au processus d'élaboration des examens. On encourage les enseignants qui souhaitent élaborer des questions, concevoir, réviser des tests expérimentaux ou participer à leur validation à demander à leur direction comment procéder pour que leur participation à ces groupes de travail soit approuvée. Même si l'approbation de ces noms a lieu au début de l'automne, les noms des enseignants intéressés peuvent être soumis pour approbation tout au long de l'année.

Les autorités scolaires peuvent également proposer le nom d'enseignants pour noter les productions écrites des examens en sciences humaines et en mathématiques. L'appel des mises en candidatures est lancé au début septembre (pour les sessions de notation de janvier et d'avril) et de nouveau en février (pour les sessions de notation de juin, d'août et de novembre). On encourage les enseignants qui souhaitent participer à la notation des examens de diplôme d'en parler à leur direction d'école.

Périodiquement, nous pouvons envoyer de l'information aux enseignants de Français 30–1 qui sont sur notre liste de personnes-ressources. Si vous n'êtes pas sur cette liste et que vous aimeriez participer aux activités d'évaluation en Français 30–1, veuillez nous en informer par courriel, à French.Assessment@gov.ab.ca.

Tests expérimentaux

Les tests expérimentaux représentent une étape essentielle de l'élaboration d'examens provinciaux justes, valides et fiables. Les tests expérimentaux permettent de récolter des données sur des questions avant qu'elles soient intégrées dans un examen de diplôme. À travers la province, des élèves qui suivent des cours faisant l'objet d'un examen de diplôme doivent répondre à ces questions afin de déterminer leur niveau de difficulté et si elles sont appropriées. Un grand échantillon d'élèves doivent passer chaque test expérimental pour fournir aux concepteurs d'examens des renseignements fiables (données statistiques et commentaires écrits faits par des enseignants et des élèves).

Comment les tests expérimentaux aident-ils les enseignants et les élèves?

Les enseignants reçoivent la note attribuée à chaque élève dans les plus brefs délais, ce qui leur permet d'obtenir des renseignements immédiats et utiles sur le niveau de rendement de leurs élèves. Les élèves bénéficient eux aussi des tests expérimentaux parce que cette expérience ressemble dans une certaine mesure à celle d'un examen de diplôme. Les tests expérimentaux offrent aux élèves et aux enseignants de bons exemples du format et du contenu des questions qui pourraient figurer dans les examens. Et finalement, les tests expérimentaux représentent une façon de rassurer les élèves, les enseignants et les parents sur le fait que les questions qui seront dans les examens ont été soumises à un processus rigoureux de rédaction, de perfectionnement et de validation.

Comment utilise-t-on les données fournies par les tests expérimentaux?

Les données tirées des tests expérimentaux indiquent la validité, la fiabilité et l'équité de chaque question. Les questions qui répondent à certains critères seront retenues pour être intégrées dans de futurs examens de diplôme.

Il se peut que certaines questions ou séries de questions ne fonctionnent pas aussi bien que ce à quoi on s'attendait. Ces questions peuvent faire l'objet d'une révision et être de nouveau testées. Ces modifications sont influencées par les commentaires écrits soumis par les élèves et les enseignants, qui offrent des suggestions précieuses sur la pertinence des questions, sur la durée appropriée et la longueur des tests, sur la facilité de lecture, la clarté et la pertinence des images et des illustrations ainsi que sur la difficulté des questions.

Tests expérimentaux de sciences humaines

Bien que la plupart des tests expérimentaux de sciences humaines soient offerts en format imprimé, certains tests sont partiellement offerts en ligne (version hybride). Les élèves qui passent un test expérimental en version hybride reçoivent une copie imprimée des sources ou des textes rattachés aux questions, mais ils répondent aux questions en ligne à l'aide du système de tests en ligne [Quest A+](#) d'Alberta Education.

Les enseignants ont accès à des données sur le rendement de leurs élèves aux tests. Les données qui portent sur les tests expérimentaux en version hybride comprennent le pourcentage d'élèves qui ont sélectionné chaque choix de réponse aux questions à choix multiple.

Les enseignants ont 24 heures pour passer en revue les tests expérimentaux en version numérique ou en version hybride. Quand ils accèdent à un test expérimental en ligne, les enseignants disposent de la même durée pour en prendre connaissance que la durée allouée aux élèves pour passer le test. Les enseignants peuvent choisir d'accéder au test en ligne, d'envoyer leur formulaire de confidentialité, puis de terminer leur session et sortir du test pour y revenir après avoir obtenu les résultats de leurs élèves.

Il est important de noter que la sécurité des questions des tests expérimentaux demeure un élément vital de l'administration des examens de diplôme. Les enseignants qui participent au processus d'administration des tests en ligne doivent s'engager à maintenir la sécurité des questions qui figurent dans les tests expérimentaux. Des copies imprimées des tests expérimentaux en version hybride sont envoyées par la poste aux écoles, et les directions d'école doivent garder ces copies en sécurité jusqu'au moment où les élèves passent les tests expérimentaux. Une fois les tests expérimentaux en version hybride passés, les enseignants devront renvoyer toutes les copies imprimées à Alberta Education dans un délai de deux jours ouvrables.

Vous trouverez plus d'information sur les dates d'échéance, le déroulement et la sécurité des tests expérimentaux sur la [page Web Participation des enseignants à l'évaluation provinciale](#).

Comment les enseignants peuvent-ils inscrire leurs élèves aux tests expérimentaux?

Les enseignants qui inscrivent leurs élèves à des tests expérimentaux doivent avoir un compte dans le système PAS (Public Authentication System). Les inscriptions à tous les tests expérimentaux doivent se faire au moyen du système d'inscription en ligne [Field Test Request](#).

Des renseignements supplémentaires au sujet des tests expérimentaux, y compris les dates d'échéance pour s'inscrire aux tests expérimentaux et les faire passer, sont disponibles sur la [page Web Participation des enseignants à l'évaluation provinciale](#) ou en s'adressant à Field.Test@gov.ab.ca.

***Nouveau** Tests expérimentaux numériques

Les tests expérimentaux en version numérique sont accessibles par le biais du [système de test en ligne Quest A+](#) pour la première administration. Veuillez consulter le guide [Field Test Rules and Request Guide 2023–2024](#) (en anglais seulement) pour obtenir plus de détails sur la deuxième administration.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez contacter

Format et contenu des examens, normes provinciales,
notation et rapports sur les résultats

Diploma.exams@gov.ab.ca

ou

Évaluation des études en français

French.Assessment@gov.ab.ca

ou

Sécurité des examens, règlements,
horaires et politiques

Exam.admin@gov.ab.ca

Modèles de tests

Pour permettre aux élèves de se familiariser avec le type de questions qui figurent dans les examens de diplôme et qui correspondent aux résultats d'apprentissage des programmes d'études, Alberta Education offre des modèles de tests dans la plupart des matières faisant l'objet d'un examen de diplôme. Les élèves peuvent y accéder au moyen de [Quest A+, le système de tests en ligne](#) d'Alberta Education.

Versions substituts de modèles de tests

Pour permettre aux élèves de se familiariser avec le type de questions qui figurent dans les examens de diplôme et qui correspondent aux résultats d'apprentissage des programmes d'études, Alberta Education offre des versions substituts de modèles de tests en versions braille, audio, gros caractères et couleur, et ce, dans toutes les matières faisant l'objet d'un examen de diplôme. Les écoles de l'Alberta ayant des élèves inscrits de la maternelle à la 12^e année peuvent commander ces tests. Les tests en version braille sont offerts en anglais et, sur demande, en français. Tous les tests sont gratuits, mais en vue d'assurer l'accès à tous, il se peut que le volume des commandes soit limité.

Afin d'en tirer le meilleur parti, les élèves devraient passer les versions substituts de modèles de tests dans des conditions semblables à celles des examens de diplôme. Les mêmes règlements portant sur l'utilisation des ressources et des appareils doivent s'appliquer.

Les versions en braille doivent être renvoyées à Alberta Education après le test.

Pour obtenir plus de détails ou pour passer une commande, veuillez contacter Field.Test@gov.ab.ca.

Version sonore des examens de diplôme

Un document d'appui, [Examples of Descriptions Used in Audio Versions of Humanities Diploma Exams](#) (en anglais seulement) a été élaboré pour aider les enseignants et les élèves qui ont l'intention de se servir de la version sonore d'un examen de diplôme de Français 30-1.

Pratique et normes d'évaluation en Français 30–1

Pondération	La note attribuée à l'examen de diplôme de Français 30–1 compte pour 30 % de la note finale des élèves tandis que la note attribuée par l'école compte pour 70 % de la note finale des élèves en Français 30–1.	
Format et pondération de l'examen	L'examen de diplôme de Français 30-1 se compose de deux parties : la Partie A : Production écrite (50 %) et la Partie B : Lecture (50 %) .	
Rédactions, catégories de notation et pondération de la <i>Partie A : Production écrite</i>	Écrit I : écrit expressif (20 %) <ul style="list-style-type: none">• Traitement du sujet 12,5 %• Habilité à écrire 7,5 %	Écrit II : écrit littéraire (30 %) <ul style="list-style-type: none">• Traitement du sujet 12,5 %• Organisation 7,5 %• Style et syntaxe 5 %• Orthographe 5 %
<i>Partie B : Lecture</i>	La <i>Partie B : Questions à choix multiple</i> , qui comprend 70 questions à choix multiple, est une évaluation des aptitudes des élèves à appliquer leurs savoirs ainsi que les compétences et les processus décrits dans le Programme de Français de l'Alberta, de la maternelle à la douzième année. Le tableau de spécification de la <i>Partie B : Questions à choix multiple</i> se trouve aux pages 30 à 32 de ce document.	
Durée des deux parties de l'examen	La <i>Partie A : Production écrite</i> est conçue pour être faite en 3 heures. La <i>Partie B : Lecture</i> est conçue pour être faite en 3 heures.	

Diffusion des examens

La *Partie A : Questions à réponse écrite* des examens de janvier et de juin 2023 sera rendue publique tout de suite après que les élèves auront passé cette partie de l'examen. La *Partie B : Questions à choix multiple* des examens de janvier et de juin 2024 sera gardée en sécurité. La *Partie A : Questions à réponse écrite* et la *Partie B : Questions à choix multiple* seront gardées en sécurité, sans exception, pour les sessions de novembre 2023 ainsi que d'avril et août 2024.

Évaluation en classe

L'évaluation peut prendre différentes formes et plusieurs d'entre elles se prêtent mieux à l'évaluation en salle de classe. Les enseignants doivent s'assurer d'évaluer les progrès de leurs élèves en tenant compte de tous les domaines du programme d'études. Le Programme d'études du secondaire deuxième cycle — Français langue première (10-12) Alberta Education (2000) est disponible sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Documents d'appui

Les documents suivants : [Guide des élèves](#), [Copies types de productions écrites des élèves](#) et [Projets FLA/FR 30-1](#) sont disponibles sur le site Web d'Alberta Education

Partie A : Production écrite

Description

La *Partie A : Production écrite* vaut 50 % de la note totale de l'examen et comporte deux productions écrites reliées entre elles du point de vue thématique à l'aide d'un court texte d'amorce qui constitue le point de départ :

- Écrit expressif
- Écrit littéraire

Feuilles lignées

Les livrets de la Partie A des examens ne comprennent pas de feuilles lignées pour les élèves qui écrivent leurs réponses à la main. Un modèle de feuille lignée bilingue destinée aux réponses écrites (Assignment/Écrit) peut être téléchargé sur le site Web d'Alberta Education [ici](#).

Références permises

Les élèves peuvent utiliser la version imprimée des ouvrages de référence suivants :

- dictionnaire français et/ou dictionnaire bilingue
- dictionnaire de synonymes ou thésaurus
- guide de conjugaison
- *avec Brio : Guide pratique de communication*. Jean, Gladys, avec la collaboration de Bernard Lecerf, Prentice Hall Ginn, Canada, 1996.
- *Référentiel pour la révision de textes*. Collection « Écrire et s'autocorriger », Éditions L'artichaut inc., mars 1995, 2e édition révisée, mars 1996.

Lors de l'examen, les élèves et les examinateurs doivent s'assurer que les ouvrages de référence imprimés ne comportent aucune référence interdite.

Nombre de mots suggéré

Au début de l'année scolaire 2019-2020, un nombre de mots a été suggéré pour chacun des deux écrits de la *Partie A : Production écrite* des examens de diplôme de Français 30–1. À noter que le nombre de mots suggéré en conjonction avec la durée suggérée sont facultatifs. Ainsi, le nombre de mots ne représente pas un maximum et on ne s'attend pas à ce que les élèves qui rédigent à la main comptent chaque mot individuellement.

Les écarts entre les nombres de mots suggérés, indiqués ci-dessous, ont été établis en fonction de sources diverses, dont des exemples de travaux d'élèves sélectionnés pour les [Copies types de productions écrites](#), ainsi que des discussions avec les psychométriciens et des personnes responsables des programmes d'étude. Ces écarts reflètent également des discussions au sujet des attentes reliées à la Partie A, ayant eu lieu avec les enseignants au cours de l'élaboration des examens.

Nombres de mots suggérés dans chaque écrit

Écrit I — Écrit expressif : 600 à 1 200 mots

Écrit II — Écrit littéraire : 800 à 1 600 mots

À noter : Une page contient environ 300 mots, en fonction de la taille de la police utilisée et d'autres facteurs.

L'écrit expressif (Écrit I)

L'écrit expressif permet à l'élève :

- de communiquer de façon personnalisée et d'y ajouter son propre ton;
- d'utiliser un vocabulaire riche et imagé;
- d'extérioriser ses sentiments ou son point de vue;
- de formuler des souhaits ou des goûts personnels;
- de montrer son savoir-faire
 - en suivant une idée directrice qui respecte le thème d'écriture et le but fixé;
 - en développant ses idées et en les appuyant par des détails et des exemples;
 - en assurant la cohérence par une progression continue et un rapport logique entre les idées;
 - en appliquant les règles lexicales, grammaticales et syntaxiques;
 - en ponctuant son texte.

Pondération : 20 % de la note totale de l'examen

Notation : Les catégories de notation contribuent à la note totale de l'examen comme suit :

Traitement du sujet	12,5 %
Habilité à écrire	7,5 %

Insuffisant (INS)

La mention Insuffisant est attribuée quand le correcteur ne discerne aucune tentative de la part de l'élève ou quand le texte est si bref qu'on ne peut pas évaluer le traitement du sujet.

L'écrit littéraire* (Écrit II)

L'écrit littéraire permet à l'élève de :

- réfléchir et de comprendre le sujet donné à l'examen, de rechercher des idées et ensuite, de les organiser pour rédiger le texte;
- montrer ses connaissances et sa compréhension en analysant le rôle que le thème a joué dans les œuvres littéraires et cinématographiques étudiées dans les cours de Français depuis la 10^e année;
- comprendre l'importance que le thème a pu avoir sur les actions, la transformation et l'évolution d'un ou de plusieurs personnages;
- montrer son savoir-faire.
 - en rédigeant :
 - **une introduction** qui présente le sujet amené, le sujet posé et le sujet divisé de façon concise et ainsi, en distinguant bien les idées qui seront développées dans les paragraphes du développement;
 - **un développement** qui expose logiquement les idées – voire une seule idée par paragraphe, appuyée par des exemples, des détails et une ou des interprétations littéraires;
 - **une conclusion** qui fait le bilan de la réflexion, va à l'essentiel des idées et des conséquences émises et explore la possibilité d'apporter une nouvelle perspective.
 - en organisant de manière cohérente les phrases, les paragraphes et les idées; en modifiant la construction de la phrase pour expliquer une seule idée; en utilisant des moyens efficaces pour expliquer une idée comme la paraphrase et l'exemple;
 - en utilisant des marqueurs de relation appropriés pour créer des transitions entre les idées, les phrases et les paragraphes;
 - en variant la longueur et la forme des phrases; en faisant des phrases plus courtes, en accordant le verbe avec le sujet auquel il se rapporte; en faisant l'accord en genre et en nombre; en orthographiant correctement les mots; en utilisant un dictionnaire et les ouvrages de référence suggérés;
 - en appliquant tout autre aspect pertinent à l'amélioration du texte.

Pondération : 30 % de la note totale de l'examen

Notation : Les catégories de notation contribuent à la note totale de l'examen comme suit :

Traitement du sujet	12,5 %
Organisation	7,5 %
Style et syntaxe	5,0 %
Orthographe	5,0 %

Insuffisant (INS) :

La mention Insuffisant n'est pas un indicateur de qualité. La mention Insuffisant doit être attribuée quand :

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet, ou
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées, ou
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présentée dans l'examen, ou
- on ne discerne aucune tentative évidente de traiter le sujet.

Tableau de spécification

Le tableau de spécification (à la page suivante) résume la tâche à accomplir pour chaque production écrite et reflète les résultats d'apprentissage du Programme d'études de Français de l'Alberta. Le tableau mentionne aussi le pourcentage de la note attribuée à chaque catégorie de notation ainsi que la proportion attribuée à la Partie A dans la note totale de l'examen.

*Veuillez consulter l'annexe du présent document d'œuvres littéraires et cinématographiques auxquelles les élèves se sont référés dans les examens de diplôme de Français 30-1 antérieurs.

Tableau de spécification

Français 30–1 – Examen de diplôme

Partie A : Production écrite

	Catégories de notation (Critères de notation)	Résultats d'apprentissage*	PROPORTION DE LA NOTE TOTALE DE L'EXAMEN PAR	
			Catégorie de notation	Production écrite
Écrit expressif On demande aux élèves de s'inspirer de leurs expériences personnelles ou d'autres sources pour présenter une opinion, exprimer une réaction ou traiter d'une information liée au thème donné à l'examen. On leur demande aussi de soigner leur emploi de la langue et d'utiliser des détails précis et des exemples pour communiquer leur message à un public cible.	Traitement du sujet** Les élèves doivent réagir aux idées présentées dans un passage littéraire en établissant un rapport entre leurs propres expériences et le thème présenté dans l'examen.	Habilités/ connaissances PÉ1, PÉ2, PÉ5	12,5 %	20 %
	Habilité à écrire Les élèves doivent écrire clairement et correctement pour bien se faire comprendre.	Habilités/ connaissances PÉ1, PÉ2, PÉ3, PÉ5	7,5 %	

		PROPORTION DE LA NOTE TOTALE DE L'EXAMEN PAR		
	Catégories de notation (Critères de notation)	Résultats d'apprentissage*	Catégorie de notation	Production écrite
Écrit littéraire	Traitement du sujet**	Habilités/ connaissances	12,5 %	30 %
On donne aux élèves un thème d'écriture relié au passage littéraire présenté dans la Partie A de l'examen. On leur demande d'appuyer leurs idées en faisant référence à des œuvres littéraires ou cinématographiques étudiées durant leurs cours de Français, tout en leur laissant la liberté de choisir la méthode et le style de leur présentation ainsi que les détails à l'appui (exemples, détails et interprétations). Les élèves doivent s'exprimer clairement et correctement, en respectant leur intention de communication et leur public cible.	Les élèves doivent identifier la ou les œuvres littéraires ou cinématographiques étudiées en classe correspondant au thème donné à l'examen et y réagir de façon critique. Ils doivent pouvoir interpréter des expériences et des valeurs universelles chez l'être humain. Ils doivent aussi développer leurs idées de façon perspicace pour faire ressortir le rapport entre le thème donné, le passage littéraire présenté dans la Partie A de l'examen et leurs connaissances des œuvres littéraires ou cinématographiques étudiées durant leurs cours de Français au secondaire.	PÉ1		
	Organisation	Habilités/ connaissances	7,5 %	
	Les élèves doivent développer leurs idées de façon cohérente en choisissant une forme d'organisation appropriée.	PÉ1, PÉ5		
	Style et syntaxe	Habilités/ connaissances	5,0 %	
	Les élèves doivent choisir un vocabulaire et une syntaxe qui leur permettent de communiquer leurs idées de façon précise, claire et efficace.	PÉ3, PÉ5		
	Orthographe	Habilités/ connaissances	5,0 %	
	Les élèves doivent respecter les règles de grammaire, de ponctuation et d'orthographe.	PÉ3, PÉ5		
Proportion de la note totale de l'examen			50 %	50 %

*Tiré du Programme d'études du secondaire deuxième cycle — Français langue première (10-12), Alberta Education (2000)

**Plusieurs habiletés/connaissances décrites dans le Programme d'études du secondaire deuxième cycle — Français langue première (10-12) Alberta Education (2000) sont reflétées dans la catégorie Traitement du sujet.

À noter : seuls les résultats d'apprentissage spécifiques (RAS) **mesurables (Am)** sont évalués.

Exemple de *Partie A : Production écrite*

Lisez attentivement l'extrait de pièce de théâtre intitulé *Art* et réfléchissez-y bien avant de rédiger vos deux écrits.

« Art »

PERSONNAGES

MARC

SERGE

[...]

Le salon d'un appartement.

Un seul décor. Le plus dépouillé, le plus neutre possible.

Les scènes se déroulent successivement chez Serge, [...] et Marc.

Rien ne change, sauf l'œuvre de peinture exposée.

Marc, seul.

MARC : Mon ami Serge a acheté un tableau.

C'est une toile d'environ un mètre soixante sur un mètre vingt, peinte en blanc. Le fond est blanc et si on cligne des yeux, on peut apercevoir de fins liserés¹ blancs transversaux.

Mon ami Serge est un ami depuis longtemps.

C'est un garçon qui a bien réussi, il est médecin dermatologue et il aime l'*art*.

Lundi, je suis allé voir le tableau que Serge avait acquis samedi mais qu'il convoitait depuis plusieurs mois.

Un tableau blanc, avec des liserés blancs.

*

Chez Serge.

Posée à même le sol une toile blanche, avec de fins liserés blancs transversaux.

Serge regarde, réjoui, son tableau.

Marc regarde le tableau.

Serge regarde Marc qui regarde le tableau.

Un long temps où tous les sentiments se traduisent sans mot.

MARC : Cher?

SERGE : Deux cent mille.

MARC : Deux cent mille?...

SERGE : Handtington me le reprend à vingt-deux.

MARC : Qui est-ce?

SERGE : Handtington? !

¹liserés — bandes étroites

MARC : Connais pas.
SERGE : Handtinton! La galerie Handtinton!
MARC : La galerie Handtinton te le reprend à vingt-deux?...
SERGE : Non, pas la galerie. Lui. Handtinton lui-même. Pour lui.
MARC : Et pourquoi ce n'est pas Handtinton qui l'a acheté?
SERGE : Parce que tous ces gens ont intérêt à vendre à des particuliers. Il faut que le marché circule.
MARC : Ouais...
SERGE : Alors?
MARC : ...
SERGE : Tu n'es pas bien là. Regarde-le d'ici. Tu aperçois les lignes?
MARC : Comment s'appelle le...
SERGE : Peintre. Antrios.
MARC : Connu?
SERGE : Très. Très!
Un temps.
MARC : Serge, tu n'as pas acheté ce tableau deux cent mille francs²?
SERGE : Mais mon vieux, c'est le prix. C'est un ANTRIOS !
MARC : Tu n'as pas acheté ce tableau deux cent mille francs!
SERGE : J'étais sûr que tu passerais à côté.
MARC : Tu as acheté cette merde deux cent mille francs?!

*

Serge, comme seul.

SERGE : Mon ami Marc, qui est un garçon intelligent, garçon que j'estime depuis longtemps, belle situation, ingénieur dans l'aéronautique, fait partie de ces intellectuels, nouveaux, qui, non contents d'être ennemis de la modernité en tirent une vanité incompréhensible.

Il y a depuis peu, chez l'adepte du bon vieux temps, une arrogance vraiment stupéfiante.

*

²deux cent mille francs — environ 45 mille dollars canadiens

Les mêmes.

Même endroit.

Même tableau.

SERGE (*après un temps*) :... Comment peux-tu dire « cette merde »?

MARC : Serge, un peu d'humour! Ris!... Ris, vieux, c'est prodigieux que tu aies acheté ce tableau!

Marc rit.

Serge reste de marbre.

SERGE : Que tu trouves cet achat prodigieux tant mieux, que ça te fasse rire, bon, mais je voudrais savoir ce que tu entends par « cette merde ».

MARC : Tu te fous de moi!

SERGE : Pas du tout. « Cette merde » par rapport à quoi? Quand on dit telle chose est une merde, c'est qu'on a un critère de valeur pour estimer cette chose.

MARC : À qui tu parles? À qui tu parles en ce moment? Hou hou!...

SERGE : Tu ne t'intéresses pas à la peinture contemporaine, tu ne t'y es jamais intéressé. Tu n'as aucune connaissance dans ce domaine, donc comment peux-tu affirmer que tel objet, obéissant à des lois que tu ignores, est une merde?

MARC : C'est une merde. Excuse-moi.

*

Serge, seul

SERGE : Il n'aime pas le tableau.

[...]

*

Marc, seul

MARC : Que Serge ait acheté ce tableau me dépasse, m'inquiète et provoque en moi une angoisse indéfinie.

[...] je ne peux absolument pas comprendre comment Serge, qui est un ami, a pu acheter cette toile.

Deux cent mille francs!

[...]

Yasmina Reza

Exemple d'écrit I : écrit expressif

ÉCRIT EXPRESSIF

Durée suggérée : 50 à 60 minutes

Nombre de mots suggéré : 600 à 1 200 mots

Dans cet extrait de la pièce de théâtre *Art*, deux personnages observent la même peinture et partagent des perceptions différentes vis-à-vis de ce tableau. Tout comme l'art, la perception de chacun est unique par rapport à ses goûts et à son style de vie.

Que vous suggère *Art* au sujet des perceptions? En vous inspirant de vos expériences ou de celles d'autres personnes, rédigez un écrit expressif à ce sujet. Montrez comment vous ou quelqu'un d'autre avez eu des perceptions différentes par rapport à une même situation et expliquez ce qui en a résulté.

Dans la planification de votre écrit expressif, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple une perception différente ou une perception semblable;
- choisir la façon de traiter le sujet présenté en tenant compte du public cible;
- vous exprimer de manière personnelle, critique ou créative;
- communiquer des idées et/ou des impressions relatives à ce sujet sous forme de prose;
- vous exprimer dans une langue soignée et de façon cohérente.

Idées ou plan

Critères de notation, écrit expressif 2023-2024

Traitement du sujet

(12,5 points)

En notant le Traitement du sujet, compte tenu des attentes décrites dans le Programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du projet d'écriture, le correcteur doit prendre en considération :

- dans quelle mesure le texte se rapporte au sujet donné et respecte le but fixé par l'élève;
- la pertinence des idées et des détails présentés par rapport au sujet donné (exemples, preuves, anecdotes, descriptions, etc.);
- la cohérence dans le développement du sujet (l'idée directrice est poursuivie tout au long du texte).

Faible

F

L'élève mentionne à peine le sujet donné et le but qu'il s'est fixé est obscur. Les idées et les détails n'ont pas de rapport avec le sujet donné. La cohérence n'est pas assurée car les informations présentées n'ont pas de rapport logique entre elles et ne permettent pas de suivre l'idée directrice.

Limité

L

L'élève a abordé le sujet donné, mais le but qu'il s'est fixé est à peine défini. Les idées et les détails sont vagues ou décousus ou répétitifs laissant place à l'interprétation. Il manque une idée importante pour respecter le projet d'écriture. La cohérence est rarement assurée, car il y a peu d'unité entre les informations présentées; il est difficile de suivre l'idée directrice.

Satisfaisante

S

L'élève a réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont parfois pertinents au sujet donné et donc respectent le projet d'écriture. La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; par contre, l'idée directrice peut, à l'occasion, être difficile à suivre.

Habile

H

L'élève a clairement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont pertinents au sujet donné et respectent le projet d'écriture. La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; il est facile de suivre l'idée directrice.

Excellent

E

L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné et respectent particulièrement bien le projet d'écriture. La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte.

Mention **Insuffisant (INS)** : Le correcteur ne discerne aucune tentative de la part de l'élève de traiter du sujet donné ou le texte est si bref qu'on ne peut pas évaluer le traitement du sujet.

Habilité à écrire

(7,5 points)

En notant l'Habilité à écrire, compte tenu des attentes décrites dans le Programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération l'efficacité du style et si l'effet créé par le ton de l'élève est susceptible de créer de l'intérêt chez le destinataire ainsi que vérifier dans quelle mesure l'élève :

- respecte la syntaxe;
- choisit le vocabulaire de manière appropriée;
- applique les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale.

Le correcteur doit tenir compte du nombre d'erreurs par rapport aux RAS établis par le programme d'études, des contraintes propres à un examen, de la longueur et de la complexité du texte.

Faible F	Le texte de l'élève ne tient pas compte du destinataire. La structure des phrases est incorrecte. L'élève emploie un vocabulaire inapproprié. L'élève n'applique pas les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs empêchent la communication.
---------------------------	--

Limité L	Le texte de l'élève ne tient pas compte du destinataire. Les phrases sont incohérentes, souvent trop longues ou inachevées et la structure est mal adaptée. L'élève emploie un vocabulaire pauvre ou redondant. L'élève applique peu les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent à la clarté de la communication.
---------------------------	---

Satisfaisante S	Tout en répondant à l'intention de communication, les indications démontrant la prise en compte du destinataire ne sont pas nombreuses ou peuvent être implicites. Les phrases sont ordinaires et la structure peut parfois varier. L'élève emploie un vocabulaire simple. L'élève applique certaines règles de l'orthographe lexicale et grammaticale, et des erreurs peuvent nuire à la clarté de la communication.
----------------------------------	---

Habile H	À l'occasion, l'élève utilise des moyens susceptibles de créer de l'intérêt chez le destinataire. Les phrases sont construites habilement et la structure varie souvent. L'élève emploie un vocabulaire exact et bien choisi. L'élève applique souvent les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale, et les erreurs nuisent peu à la qualité et à la clarté de la communication.
---------------------------	--

Excellent E	Divers moyens sont utilisés pour susciter l'intérêt du destinataire. Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent. L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat. L'élève applique la plupart des règles de l'orthographe lexicale et grammaticale, et les erreurs, s'il y en a, ne nuisent ni à la qualité ni à la clarté de la communication.
------------------------------	--

Mention **Insuffisant (INS)** : Le correcteur ne discerne aucune tentative de la part de l'élève de traiter du sujet donné ou le texte est si bref qu'on ne peut pas évaluer le traitement du sujet.

Exemple d'écrit II : écrit littéraire

ÉCRIT II : LITTÉRAIRE

Durée suggérée : 1 h 30 à 1 h 40

Nombre de mots suggéré : 800 à 1 600 mots

Réfléchissez aux idées que vous avez exprimées sur les perceptions dans l'écrit expressif.

Examinez l'importance attribuée au thème des perceptions dans les œuvres littéraires* ou cinématographiques que vous avez étudiées dans vos cours de Français depuis la 10^e année. Choisissez une ou plusieurs œuvres et discutez du thème présenté dans cet examen. Analysez la façon dont un ou plusieurs personnages ont eu des perceptions différentes par rapport à une même situation et expliquez ce qui en a résulté.

Dans la planification de votre écrit littéraire, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple une perception différente ou une perception semblable;
- choisir une ou des œuvres qui soutiennent votre intention de communication;
- développer vos idées et les appuyer à l'aide de détails et d'exemples appropriés, significatifs et pertinents;
- vous exprimer dans une langue soignée et de façon cohérente.

*romans, pièces de théâtre, nouvelles

Écrit II : Littéraire

Réflexion personnelle sur le choix de l'œuvre ou des œuvres (Durée suggérée : 10 à 15 minutes)

Vous pouvez utiliser cette page pour votre planification. L'information que vous présenterez ci-dessous aidera les correcteurs à identifier l'œuvre ou les œuvres que vous aurez choisies pour appuyer vos idées. Remarque : les correcteurs qui noteront votre écrit littéraire connaîtront les œuvres littéraires ou cinématographiques que vous aurez choisies.

Expliquez brièvement les raisons qui vous ont amené à choisir l'œuvre ou les œuvres que vous avez sélectionnées pour appuyer vos idées. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le style télégraphique, un diagramme ou toute autre forme de schématisation.

Œuvre ou œuvres et leur auteur

Raison ou raisons de votre choix

Réflexion personnelle

Critères de notation, écrit littéraire 2023-2024

Traitement du sujet

(12,5 points)

En notant le Traitement du sujet, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du thème donné, le correcteur doit prendre en considération :

- la pertinence des idées présentées;
- l'efficacité et la qualité des détails choisis pour développer chaque idée;
- dans quelle mesure l'élève fait un rapport entre le thème donné et l'œuvre ou les œuvres littéraires choisies et présente des arguments pertinents.

Faible F	Les idées sont confuses ou fausses ou elles n'ont aucun rapport avec le thème donné. Les détails, s'il y en a, sont insignifiants. Les interprétations littéraires sont erronées et ne démontrent aucune compréhension de l'œuvre ou du thème donné.
---------------------------	--

Limité L	Les idées sont à peine ébauchées et démontrent une compréhension partielle du thème donné. Les détails sont anodins ou appuient rarement les idées présentées. Les interprétations littéraires sont ambiguës et guère développées.
---------------------------	--

Satisfaisante S	Les idées sont conventionnelles et démontrent une assez bonne compréhension du thème donné. Les détails sont élémentaires et appuient assez bien les idées. Les interprétations littéraires sont souvent correctes, quoiqu'à l'occasion formulées sous forme de résumé, et elles soutiennent la plupart du temps l'intention de communication.
----------------------------------	--

Habile H	Les idées sont réfléchies et démontrent une bonne compréhension du thème donné. Les détails sont bien choisis et appuient les idées. Les interprétations littéraires sont souvent justes et elles soutiennent l'intention de communication.
---------------------------	---

Excellent E	Les idées sont bien réfléchies et montrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soutiennent correctement l'intention de communication.
------------------------------	---

La mention **Insuffisant** n'est pas un indicateur de qualité. La mention Insuffisant doit être attribuée quand

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet, ou
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées, ou
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen, ou
- on ne discerne aucune tentative évidente de traiter du sujet.

Organisation

(7,5 points)

En notant l'Organisation, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :

- rédiger une introduction qui précise son intention de communication;
- donner une continuité et une progression à son texte en utilisant des marqueurs de relation et des organisateurs textuels;
- garder en perspective l'idée directrice tout au long du texte;
- rédiger une conclusion qui donne une impression générale du sujet traité.

Faible

F

Le manque d'organisation du texte s'illustre par une introduction hors du sujet ou inexistante. L'absence de marqueurs de relation et d'organisateur textuels donne un texte très peu fluide. L'ordre obscur des idées et des détails ne soutient pas l'idée directrice. La conclusion est sans pertinence ou inexistante.

Limité

L

Le manque d'organisation du texte s'illustre par une introduction peu précise qui n'annonce pas vraiment la suite du texte. L'utilisation peu efficace des marqueurs de relation et des organisateurs textuels donne un texte peu fluide. L'ordre décousu des idées et des détails soutient faiblement l'idée directrice. La conclusion est gauche et vaguement reliée au sujet traité.

Satisfaisante

S

L'organisation du texte s'illustre par une introduction acceptable qui oriente la suite du texte. L'utilisation assez souvent efficace des marqueurs de relation et des organisateurs textuels donne un texte plus ou moins fluide. L'ordre spontané des idées et des détails permet de suivre généralement l'idée directrice. La conclusion hâtive ou peu élaborée remplit sa fonction.

Habile

H

L'organisation du texte s'illustre par une introduction précise qui oriente la suite du texte. L'utilisation souvent efficace des marqueurs de relation et des organisateurs textuels donne un texte fluide. L'ordre clair des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice. La conclusion est claire.

Excellent

E

L'organisation du texte s'illustre par une introduction très précise qui incite à poursuivre la lecture. L'utilisation efficace des marqueurs de relation et des organisateurs textuels donne un texte très fluide. L'ordre harmonieux des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice. La conclusion est très claire.

La mention **Insuffisant** n'est pas un indicateur de qualité. La mention Insuffisant doit être attribuée quand

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet, ou
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées, ou
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen, ou
- on ne discerne aucune tentative évidente de traiter du sujet.

Style et syntaxe

(5 points)

En notant le Style et la syntaxe*, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :

- respecter la syntaxe (la relation entre les mots dans la phrase, la ponctuation, la concordance des temps);
- donner un certain ton à son texte en variant le type des phrases (simples et complexes), la longueur des phrases, la forme des phrases (affirmatives, exclamatives, interrogatives, etc.), le choix du vocabulaire (synonymes, pronoms, expressions, figures de style, etc.);
- éviter les anglicismes syntaxiques, sémantiques et lexicaux.

***Les règles d'accord, qui relèvent aussi de la syntaxe, se retrouvent dans la catégorie suivante.**

Faible

F

La syntaxe n'est pas respectée et freine la compréhension du texte. Le ton est inexistant et le type, la forme et la longueur des phrases ne varient pas. Le vocabulaire est pauvre ou inadéquat. Les anglicismes sont très nombreux

Limité

L

La syntaxe est peu respectée et ne permet pas une bonne compréhension du texte. Le ton est quasi absent et le type, la forme et la longueur des phrases varient très peu. Le vocabulaire est restreint ou redondant. Les anglicismes sont nombreux.

Satisfaisante

S

La syntaxe est respectée dans les phrases simples, mais souvent maladroite dans les phrases complexes. Le ton est quelconque et le type, la forme et la longueur des phrases varient parfois. Le vocabulaire est usuel. Les anglicismes sont assez nombreux.

Habile

H

La syntaxe est souvent respectée, mais elle peut présenter des lacunes au niveau de la concordance des temps et de la ponctuation. Le ton est parfois assuré grâce au type, à la forme et à la longueur des phrases qui varient occasionnellement. Le vocabulaire est adéquat et parfois élaboré. Les anglicismes sont peu nombreux.

Excellent

E

La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété du type, de la forme et de la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.

La mention **Insuffisant** n'est pas un indicateur de qualité. La mention Insuffisant doit être attribuée quand

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet, ou
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées, ou
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen, ou
- on ne discerne aucune tentative évidente de traiter du sujet.

Orthographe

(5 points)

En notant l'Orthographe, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure :

- l'élève respecte les règles de l'orthographe lexicale;
- l'élève respecte les règles de l'orthographe grammaticale (l'accord des noms, des pronoms, des adjectifs, des verbes).

Le correcteur doit tenir compte du nombre d'erreurs par rapport aux RAS établis par le programme d'études, des contraintes propres à un examen, de la longueur et de la complexité du texte.

Faible

F

Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont fautives ou des erreurs fréquentes et choquantes nuisent considérablement à la communication.

Limité

L

Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont souvent incorrectes. De nombreuses erreurs nuisent à la communication.

Satisfaisante

S

Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont généralement respectées. Un certain nombre d'erreurs ne créent pas d'obstacle majeur à la communication.

Habile

H

Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont souvent respectées dans la majorité des cas. Les quelques erreurs dans un texte relativement complexe ne nuisent pas à la communication.

Excellent

E

Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont très souvent respectées du début à la fin du texte. L'absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication.

La mention **Insuffisant** n'est pas un indicateur de qualité. La mention Insuffisant doit être attribuée quand

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet, ou
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées, ou
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen, ou
- on ne discerne aucune tentative évidente de traiter du sujet.

Numéro du correcteur

0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

1. ÉCRIT EXPRESSIF

Traitement du sujet

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

AUCUNE RÉPONSE ○
INS ○

Habilité à écrire

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

Numéro du correcteur

0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

2. ÉCRIT LITTÉRAIRE

Traitement du sujet

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

AUCUNE RÉPONSE ○
INS ○

Organisation

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

Style/syntaxe

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

Orthographe

F L S H E
○ ○ ○ ○ ○

Points saillants de la Partie A de l'examen de Français 30–1

ÉCRIT EXPRESSIF – Voici ce que les enseignants ont remarqué lors de la session de notation de juin 2023.

Points forts

- Bonne compréhension du thème de l'examen
- Ajout d'anecdotes dans les textes personnalisés
- Récit qui a su toucher et surprendre le lecteur
- Les élèves ont su trouver des idées
- Les élèves ont su utiliser le texte d'amorce pour les guider

Points à améliorer

- Faire preuve d'originalité
- Ne pas analyser le texte d'amorce
- Varier la longueur et le type des phrases
- Choisir un sujet intéressant en tenant compte du public cible
- Se fixer un but et le respecter
- Ajouter des figures de style et des expressions
- Établir son champ lexical pour éviter d'être redondant
- Prendre le temps de vérifier les homophones

ÉCRIT LITTÉRAIRE – Voici ce que les enseignants ont remarqué lors de la session de notation de juin 2023.

Points forts

- Le thème du « désir » a été développé sous différents aspects par les élèves
- Peu de textes hors sujet, les élèves ont bien développé le thème du désir
- Plusieurs œuvres littéraires ont été analysées et ont été bien comprises

Points à améliorer

- Revoir la conjugaison des verbes et leur utilisation à bon escient
- Utiliser plus de marqueurs de relation et d'organiseurs textuels
- Suivre une progression des idées, ne pas forcément commencer par l'idée la plus forte
- Préciser son intention lors de l'introduction et prendre son temps pour élaborer une conclusion
- Choisir des exemples précis et les interpréter
- Ne pas écrire de résumé
- Difficulté de suivre l'idée directrice quand il y a trop d'erreurs de compréhension
- Prendre le temps de relire le texte et corriger les erreurs
- Apporter une attention plus particulière aux homophones et aux anglicismes

Voici une liste des œuvres citées et abordées dans les écrits littéraires de juin 2023 :

Romans

L'attentat
Un sac de billes
Le sumo qui ne pouvait pas grossir
Bashir Lazhar
La route de Chlifa
Des barbelés dans ma mémoire

Pièces de théâtre

Bousille et les justes
Tit-coq
Antigone
Le malade imaginaire
L'avare
Zone

Nouvelles littéraires

La parure
Défunt par erreur
Le champion
Pauvre petit garçon

Films

Intouchables
Incendies
Les choristes
Un sac de billes
La vie est belle
Le huitième jour
Jean de Florette
Manon des sources
Le comte de Monte Cristo
Les Misérables
Notre-Dame de Paris
Persépolis
Monsieur Lazhar
La haine qu'on donne

Partie B : Lecture

Description

La *Partie B : Lecture* vaut 50 % de la note totale de l'examen. Les élèves ont trois heures pour la faire. La Partie B comporte 70 questions à choix multiple basées sur différents genres de textes informatifs, narratifs, poétiques ou dramatiques.

Textes

Les textes sont accompagnés d'un préambule ou de notes explicatives quand cela est nécessaire pour établir le contexte. La définition de certains termes est donnée en bas de page pour faciliter la compréhension du texte. Les élèves sont encouragés à lire au complet au moins une fois les textes donnés à l'examen avant de répondre aux questions.

Il arrive parfois que certains textes contiennent des mots ou des expressions empruntés à la langue anglaise. Une explication en bas de page sera alors donnée si ces mots ou expressions nuisent à la compréhension du texte.

De plus, il est possible de retrouver dans certains textes des mots contenant des lettres majuscules telles que É, À ou Ê ou autre sans accent. Dans ces cas, il faut se rappeler que l'omission de l'accent relève du choix de l'auteur et qu'Alberta Education ne publie les textes utilisés dans ces examens qu'avec la permission des auteurs et selon leurs exigences.

Il est important de noter que l'examen peut comporter des textes liés, c'est-à-dire qu'il y a une série de questions reliées à plus d'un texte à la fois.

Questions

Les questions sont conçues pour évaluer les connaissances acquises et les habiletés développées par les élèves dans leurs cours de Français. Les questions reflètent le programme d'études.

Généralement, les questions sont conçues d'après l'ordre des idées présentées dans le texte. Les groupes de travail d'enseignants de Français 30–1 s'assurent que les questions sont rédigées dans le but de vérifier les connaissances de l'élève (sa compréhension du contexte et du contenu, sa réaction au texte) et son aptitude à se servir des habiletés reliées aux processus cognitifs.

Les questions respectent la nature de chaque texte; par exemple, une série de questions qui portent sur un poème essaie de faire ressortir les aspects poétiques du poème par l'utilisation d'extraits choisis. On s'attend à ce qu'après avoir relu le poème à quelques reprises, les élèves puissent « l'entendre » au fur et à mesure qu'ils le lisent. Les neuf figures de style suivantes sont les plus fréquemment utilisées lors de l'élaboration des questions : l'allitération, l'antithèse, l'assonance, la comparaison, l'énumération, l'hyperbole, la métaphore, la personnification et la répétition. De même, les questions sur les extraits de pièces de théâtre sont conçues pour faire ressortir les aspects propres au texte. Certaines questions qui portent sur des textes informatifs ou narratifs portent sur l'atmosphère ou le ton créé par l'auteur.

Le ton est un élément déterminant dans les textes étudiés. Il permet au lecteur de mieux comprendre les intentions de l'auteur. Il existe plusieurs qualificatifs pour parler du ton. Les qualificatifs suivants ont été sélectionnés comme réponses possibles aux questions qui se rapportent au ton. Un ton peut être : condescendant, méprisant, supérieur, arrogant, détaché, indifférent, insensible, neutre, littéraire, convaincant, persuasif, comique, humoristique, didactique, familier, moralisateur, moqueur, ironique, satirique, passionné, tragique, funeste ou dramatique.

Connaissances reliées au programme d'études

Les questions permettent d'évaluer les connaissances acquises par les élèves et sont reliées au programme d'études :

- compréhension du contexte et du contenu;
- réaction au texte.

Habilités reliées aux processus cognitifs

Les questions sont conçues pour évaluer chez les élèves les habiletés reliées aux processus cognitifs suivants :

- reconnaître et identifier l'information contenue dans les textes présentés à l'examen;
- inférer et analyser des éléments importants des textes présentés à l'examen;
- évaluer les idées, les techniques et les valeurs présentées dans les présentés à l'examen.

Tableau de spécification
Français 30–1 – Examen de diplôme
Partie B : Lecture*

Type de questions selon les catégories**	Habilités reliées aux processus cognitifs			Nombre de questions / pourcentage à l'examen (***)
Connaissances reliées au programme d'études	Reconnaitre et identifier	Inférer et analyser	Évaluer	
1. Compréhension du contexte et du contenu				40-50 questions (55-70 %)
2. Réaction au texte				20-30 questions (30-45 %)
Nombre de questions / pourcentage à l'examen (***)	15-25 questions (20-35 %)	20-30 questions (30-45 %)	15-25 questions (20-35 %)	70 questions (50 %)

*L'examen comprend des textes qui font appel à l'imaginaire, au divertissement, à l'esthétique ou à l'information.

**Les questions identifiées dans les catégories du tableau de spécification correspondent aux RAS L3, L4 du Programme d'études du secondaire deuxième cycle — Français langue première (10-12) Alberta Education (2000).

***Les pourcentages sont approximatifs et peuvent varier selon les textes choisis.

Tableau des résultats d'apprentissage spécifiques (RAS)* relatifs aux habiletés et aux connaissances évaluées dans l'examen de diplôme de Français 30-1 – Lecture (L3)

	Reconnaitre et identifier				Inférer et analyser				Évaluer			
	9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e	9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e	9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e
Compréhension du contenu	• catégoriser l'information du texte	A ^m	↗									
					• évaluer la clarté du message en tenant compte du choix du vocabulaire et de l'organisation de l'information	A ^m	↗					
					• dégager l'intention de l'auteur et la perspective adoptée dans le texte	↗	A ^m	↗				
					• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte explicatif/descriptif	↗	A ^m	↗				
				• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte analytique	↗	A ^m	↗					
				• évaluer la qualité de l'information : bienfondé, pertinence, justesse, cohérence, impartialité ou sources	↗	A ^m	↗					
				• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte argumentatif	↗	A ^m	↗					
Réaction au texte	• dégager les moyens utilisés par l'auteur pour transmettre son message	A ^m	↗									
					• réagir de façon critique aux valeurs véhiculées et aux points de vue présentés dans le texte	↗	A ^m	↗				
					• évaluer la clarté du message en tenant compte du choix du vocabulaire et de l'organisation de l'information	↗	A ^m	↗				
					• dégager l'intention de l'auteur et la perspective adoptée dans le texte	↗	A ^m	↗				
				• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte explicatif/descriptif	↗	A ^m	↗					
				• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte analytique	↗	A ^m	↗					
				• évaluer la qualité de l'information : bienfondé, pertinence, justesse, cohérence, impartialité ou sources	↗	A ^m	↗					
				• évaluer l'efficacité des procédés employés par l'auteur d'un texte argumentatif	↗	A ^m	↗					
				• réagir de façon critique aux valeurs véhiculées et aux points de vue présentés dans le texte	↗	A ^m	↗					

* * À noter : Dans le tableau, les RAS peuvent se rapporter à plus d'une habileté parce que les verbes utilisés dans les exemples provenant du programme d'études montrent clairement les différents niveaux d'habileté. Pour en savoir plus, consulter le Programme d'études du secondaire deuxième cycle — Français langue première (10-12), Alberta Education (2000).

Tableau des résultats d'apprentissage spécifiques (RAS)* relatifs aux habiletés et aux connaissances évaluées dans l'examen de diplôme de Français 30-1 – Lecture (CÉ2)

		Reconnaitre et identifier				Inférer et analyser				Évaluer			
		9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e	9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e	9 ^e	10 ^e	11 ^e	12 ^e
Compréhension du contexte du contenu	<ul style="list-style-type: none"> relever des passages descriptifs dans le texte et en faire ressortir le rôle et l'intérêt 	A ^m	↗			A ^m	↗			↗	↗	A ^m	↗
	<ul style="list-style-type: none"> dégager les techniques de narration utilisées par l'auteur 	↗	↗	A ^m	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	A ^m	↗
	<ul style="list-style-type: none"> dégager les thèmes et les symboles dans le texte et en faire ressortir la signification et l'importance 		↗	↗	A ^m	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	A ^m
Réaction au texte	<ul style="list-style-type: none"> réagir aux caractéristiques physiques et psychologiques des personnages à partir de ses expériences personnelles 	A ^m	↗			A ^m	↗			↗	↗	A ^m	↗
	<ul style="list-style-type: none"> réagir aux valeurs véhiculées dans le texte à partir de ses expériences personnelles 	↗	↗	A ^m	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	A ^m	↗
	<ul style="list-style-type: none"> réagir à la vision du monde, au(x) thème(s) et aux procédés stylistiques présents dans un texte poétique 	↗	↗	↗	A ^m	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	A ^m

* À noter : Dans le tableau, les RAS peuvent se rapporter à plus d'une habileté parce que les verbes utilisés dans les exemples provenant du programme d'études montrent clairement les différents niveaux d'habileté. Pour en savoir plus, consulter le Programme d'études du secondaire deuxième cycle – Français langue seconde – immersion (10-12), Alberta Education (2000).

Liens aux sites Web

[Site Web d'Alberta Education](#)

[Programmes d'études](#)

[Gestion des examens de 12^e année](#)

Contient les directives spécifiques, les lignes directrices et les procédures rattachées aux examens de diplôme

[Examens de 12^e année](#)

[Passer les examens de 12^e année](#)

Contient des guides pour les élèves, des exemples de réponses et d'autres documents de soutien

[Quest A+](#)

Contient des modèles de questions et des questions tirées d'examens de diplôme antérieurs

[Système d'inscription en ligne Field Test Request System](#)

[Renseignements sur les tests expérimentaux](#)

[Participation des enseignants à l'évaluation provinciale](#)

Contient de l'information au sujet de la notation, des tests expérimentaux, de l'élaboration de questions et de la validation des examens.

[School Reports and Instructional Group Reports](#) (en anglais seulement)

Contiennent des données statistiques détaillées sur le rendement des élèves à l'échelle provinciale, de groupe et individuel sur l'ensemble de l'examen.

Annexe

La liste suivante est une compilation des œuvres littéraires et cinématographiques auxquelles les élèves se sont référés antérieurement pour la rédaction de la Partie A : Production écrite de l'examen de diplôme de Français 30–1. Il est important de mentionner que ce n'est pas une liste exhaustive d'œuvres recommandées. De plus, le fait de sélectionner une œuvre provenant de cette liste ne garantit pas le succès de vos élèves. Il est à noter que les œuvres étudiées en détail dans les cours de Français depuis la 10^e année et surtout celles étudiées en 12^e année représentent de meilleurs choix pour réussir l'examen de Français.

Les enseignants intéressés à participer à la notation des examens de Français 30–1 en janvier ou en juin sont encouragés à lire plusieurs des œuvres mentionnées à la page suivante ou à les visionner, selon le cas. La lecture ou le visionnement leur permettra de noter un plus grand nombre de copies et d'avoir une meilleure idée de ce qui se fait dans les écoles de la province.

À quoi ressemble une œuvre littéraire?

Une œuvre littéraire raconte une histoire à des fins esthétiques. L'esthétique en littérature se définit par le style au sens large. On peut alors parler d'univers personnel et de son expression. L'esthétique en elle-même se définit en termes de choix, celui du sujet, de la thématique et de l'interprétation de la réalité. De plus, l'esthétique considère le choix de la langue, de son niveau, des liens entre les mots et de leur mise en valeur et le genre littéraire. Il en résulte que le lecteur averti sait discerner la signature de l'auteur (c.-à-d. le style de l'auteur).

Dans une œuvre littéraire, l'écrivain communique sa vision du monde. L'œuvre peut aussi avoir un pouvoir évocateur; certaines œuvres engendrent toute une symbolique. L'œuvre littéraire est un produit du travail sur la forme. Le langage y est non seulement un moyen de communiquer mais est aussi une fin. L'écrivain valorise la forme en inventant des métaphores, en produisant des alliances inusitées de mots, en renouvelant les images, pour mieux découvrir le monde sous un autre jour. L'œuvre littéraire, comme texte culturel, est reconnue par la société à des fins éducatives, mais aussi à des fins esthétiques.

De plus, l'œuvre littéraire est empreinte d'une certaine intemporalité. Bien qu'elle soit le produit et le miroir d'une époque, elle renferme des valeurs universelles qui la sauvegardent de l'usure du temps. On relit les œuvres littéraires anciennes non seulement pour leurs qualités esthétiques, mais aussi parce que leurs thèmes sont toujours d'actualité.

À travers l'étude d'une œuvre littéraire, il est possible de parfaire nos connaissances de l'histoire et des courants littéraires. Il en est de même pour nos connaissances portant sur les champs lexicaux et sémantiques, la connotation affective et socioculturelle, les registres de langue, les procédés grammaticaux, le ton et le style d'un auteur et même d'une époque. Tout roman ou tout film n'a pas la vertu d'être considéré comme œuvre littéraire ou cinématographique. C'est la richesse de son contenu, l'empreinte laissée par l'auteur, les thèmes, l'intemporalité et le côté esthétique qui s'en dégagent qui permettront de classer tel roman ou tel film comme une œuvre à part entière.

Voici une liste des oeuvres citées et abordées dans les écrits littéraires des années antérieures :

Romans

Balzac et la petite tailleuse chinoise – Dai Sijie
Bonheur d'occasion – Gabrielle Roy
Ces enfants d'ailleurs – Arlette Cousture
Jean de Florette – Marcel Pagnol
Kukum – Michel Jean
L'attentat – Yasmina Khadra
L'enfant de Noé – Éric-Emmanuel Schmitt
L'étranger – Albert Camus
La neige en deuil – Henry Troyat
Le comte de Monte-Cristo – Alexandre Dumas
Le don – Yves Beauchesne et David Schinkel
Le paradis des autres – Michel Grimaud
Le silence des maux – Marie-Andrée Clermont
Le sixième jour – Andrée Chedid
Le Survenant – Germaine Guèvremont
Les misérables – Victor Hugo
Manon des sources – Marcel Pagnol
Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran –
Éric-Emmanuel Schmitt
Notre-Dame de Paris – Victor Hugo
Oscar et la dame rose – Éric-Emmanuel Schmitt
Pierre et Jean – Guy de Maupassant
Stupeur et tremblements – Amélie Nothomb
Survivre avec les loups – Misha Defonseca
Un homme et son péché – Claude-Henri Grignon
Un sac de billes – Joseph Joffo

Pièces de théâtre

Antigone – Jean Anouilh
Bashir Lazhar
Bousille et les justes – Gratien Gélinas
Cyrano de Bergerac – Edmond Rostand
En pièces détachées – Michel Tremblay
Florence – Marcel Dubé
L'avare – Molière
Le jeu de l'amour et du hasard – Marivaux
Le malade imaginaire – Molière
Le mariage de Figaro – Beaumarchais
Les justes – Albert Camus
Médée – Marcel Dubé
Tit-coq – Gratien Gélinas
Un simple soldat – Marcel Dubé
Zone – Marcel Dubé

Films

Bonheur d'occasion
C.R.A.Z.Y.
Cyrano de Bergerac
Demain tout commence
Germinal
Incendies
Indigènes
Intouchables
Jean de Florette
Joyeux Noël
La famille Bélier
La grande séduction
La rafle
La vie en rose
La vie est belle
Le comte de Monte-Cristo
Le fabuleux destin d'Amélie Poulain
Le huitième jour
Le survenant
Les choristes
Les misérables
Manon des sources
Monsieur Batignole
Monsieur Lazhar
Un homme et son péché
Un sac de billes
Va, vis et deviens

Autres

Boule de suif – Guy de Maupassant
Enfant traqué, enfant caché – Marcel Braitstein
L'Hôte (nouvelle) – Albert Camus
La parure – Guy de Maupassant
Le silence de la mer (nouvelle) – Vercors
Mon oncle Jules – Guy de Maupassant

Personnes-ressources en 2023-2024

Provincial Assessment

Provincial Assessment,
Alberta Education
44 Capital Boulevard
10044, 6^e étage, 108^e Rue N.-O.
Edmonton (Alberta) T5J 5E6

Site Web d'Alberta Education : alberta.ca/education

Provincial Assessment

Sécurité des examens, règlements, horaires et politiques

780-427-1857
Courriel : Exam.admin@gov.ab.ca

Relevés des résultats et demandes pour une deuxième notation

780-427-1857
Courriel : Exam.admin@gov.ab.ca

Renseignements généraux sur les tests expérimentaux

Courriel : field.test@gov.ab.ca

Cas spéciaux, accommodements et exemptions

Renseignements généraux

780-427-9795
780-415-9242
780-427-4215
Courriel : special.cases@gov.ab.ca

Format et contenu des examens, normes provinciales, notation et rapports sur les résultats

Courriel : Diploma.exams@gov.ab.ca

Évaluation des études en français

Courriel : French.Assessment@gov.ab.ca

Inscriptions aux examens de diplôme/*myPass* Alberta Education Help Desk

780-427-5318
Courriel : AE.helpdesk@gov.ab.ca

Renseignements sur les relevés de notes, les rapports scolaires détaillés et les frais pour repasser un examen

780-427-5732
Courriel : StudentRecords@gov.ab.ca

Renseignements sur les notes scolaires et le statut d'élève adulte

780-422-9337

Renseignements sur les certificats de diplôme

780-427-5732
Courriel : StudentRecords@gov.ab.ca

Inscriptions d'élèves et notes

780-422-9337
Courriel : StudentRecords@gov.ab.ca

Évaluation numérique

Courriel : online.assessment@gov.ab.ca

Lorsque vous communiquez avec Alberta Education, veuillez mentionner votre nom et votre titre, ainsi que le nom et le code de l'école. Si vous faites référence à un élève, veuillez mentionner son numéro d'identification (Alberta Student Number).

Personnes-ressources en 2023-2024

Provincial Assessment

***Nouveau** **Satinder Dhillon, Executive Director**
Provincial Assessment
780-422-3282
Satinder.Dhillon@gov.ab.ca

Programme d'examens de diplôme

***Nouveau** **Janet Rockwood, Director**
Diploma Programs
780-422-5160
Janet.Rockwood@gov.ab.ca

Évaluation des études en français

***Nouveau** **Jessica Schultchen, Directrice par intérim**
Évaluation des études en français
587-987-6237
Jessica.Schultchen@gov.ab.ca

Nicole Lamarre, Directrice
Évaluation des études en français
780-422-3535
Nicole.Lamarre@gov.ab.ca

Responsables des examens de diplôme

***Nouveau** **Philip Taranger**
English Language Arts 30-1
780-422-4478
Philip.Taranger@gov.ab.ca

***Nouveau** **Keri Helgren**
English Language Arts 30-2
780-422-4645
Keri.Helgren@gov.ab.ca

***Nouveau** **Sarah Ouellette**
Français 30-1, French Language Arts 30-1
780-422-5140
Sarah.Ouellette@gov.ab.ca

Dwayne Girard
Social Studies 30-1
780-422-5161
Dwayne.Girard@gov.ab.ca

Nathalie Langstaedtler
Social Studies 30-2
780-422-4631
Nathalie.Langstaedtler@gov.ab.ca

Shannon Mitchell
Biology 30
780-415-6122
Shannon.Mitchell@gov.ab.ca

Brenda Elder
Chemistry 30
780-427-1573
Brenda.Elder@gov.ab.ca

Delcy Rolheiser
Mathematics 30-1
780-415-6181
Delcy.Rolheiser@gov.ab.ca

Jenny Kim
Mathematics 30-2
780-415-6127
Jenny.Kim@gov.ab.ca

***Nouveau** **Marc Kozak**
Physics 30
780-422-5465
Marc.Kozak@gov.ab.ca

Stan Bissell
Science 30
780-422-5730
Stan.Bissell@gov.ab.ca

Administration des examens

***Nouveau** **Jessica Schultchen, Acting Director**
Exam Administration
587-987-6237
Jessica.Schultchen@gov.ab.ca

***Nouveau** **Pascal Couture, Director**
Digital Assessment Implementation
780-643-9157
Pascal.Couture@gov.ab.ca

Amy Wu, Coordinator
Business Coordinator (Field Testing,
GED® and Special Cases and
Accommodations)
780-415-9242
Amy.Wu@gov.ab.ca